

尼馬爾某區。距本處東北四十里。雖無人喪命或重傷。但有數小舍被摧毀。所有電報交通。均遭掃滅。近在該湖設立遊客消暑場所。西人溫德氏。叙述暴風最後吹向湖面而去。離其小舍前僅數碼遠。吾妻及兩小兒。擠於小舍內。其時吾人左右之電線與樹木被旋風吹倒。以為吾等終與廢物同被吹入湖中。湖水攪動。似經原子彈下炸者。水被吹去。離岸十五尺。即旋風旋捲而上。騰空百尺。今日岸線散佈樹枝。木片。及其他殘物。颶風過後。天色轉黃。已而大雨傾盆。未幾放晴。損失數字。殊難確定。吾僑初睹天際變黑。旋聞絕大吼聲。暴風即由西方吹來。其勢極速。所經途徑。各物毀平云。

紐約四日電。在島聖地方農園西人比亞斯氏年廿五歲。與駐英倫敦一女子名西列氏年廿歲。從通信上并交換相片而結識。兩人情投意合。預備結婚。比氏遂乘船往英國。及到步後。英國移民部以比氏之護照。係到英國拜訪朋友與女子西列氏係於通信上結識。不准登陸。搭原船回美國。損失船費二百三十四元云。

聘請衣館男工二名
奇花衣館宜用男工二名工金從優如
意者請來面議
武三三號奇花街 PA. 7940

哀謝

先考諱兆周公府君痛於民國廿六年八月廿八日病終於雲埠不幸男沃兒女美愛遠居祖國未克親視含殮謹遵禮成服幸蒙各處親朋兄弟手足協同料理喪事經於九月二號上午十一時在暗市當即長壽店開喪協和教會周靈牧師祈禱瑞平瑞瑞答謝鄭集生瑞瑞瑞瑞瑞瑞等君扶柩往與順墳場安葬復蒙 周現現夫人黃樓夫人周靈夫人秋連女士鄭華生及親友西人師奶西女士西人士等惠贈輓儀臨場執紼致致高誼雲情殞存均感謹此哀謝

厚惠列后 恕不稱呼
黃煥廉五元 周就登元 周現 瑞瑞
瑞平 黃樓夫人 全花園 周瑞英
花圈 周家毅合家全花園 始羅埠
蔣啟 春蘭 周在鏡夫人 全花園
老市崇周傑 周煥 全花園 二埠
鄭集生太平洋洋館同事 全花園車
鄭集生秋連女士全花園 瑞瑞
瑞瑞全車 鄭集生素車 瑞松夫人
合家素車

哀謝

先胞兄諱天保字月助鄭公府君痛于中華民國三十六年八月二十日仙逝積閱享壽六十有九歲弟等遠居祖國聞噩耗未能匍匐奔喪叨蒙華錫良振，姪代為主持喪禮于全月廿五日在溫哥華暗市當即開喪舉行喪禮扶柩出殯歸土并蒙諸親友惠賜生花輓儀并駕素車親臨執紼高誼隆情殞存均感謹此哀謝

茲將諸親友惠賜生花輓儀列左
恕不詳稱
松崗房花園車 蘭亭房花園車 壹
華錫 忠敏 長就 全花園另四元
鄭利 李作 錫德全車 歷振廿元
惠華拾五元 錫德拾元 振納
振照 振倫 振衡 華鏡 宇廷
廷近 良振 華錫 諧聲 景聲
遠盛 持來 尚輝 松照 每五元
梅華 約廷 嘉華 正利 勃家 華宇
華豐 培聲 啟三 維就 每貳元
華活 翹聲 慶喜 益華 盛華
遠莊 翹聲 慶喜 益華 盛華
每壹元 尚現五毛 以上俱是鄭姓
侯爵聖 陳明鏡 每五元 宋振
李作 鄭利 黎煥 余隨時
宋壽運 每二元 李松掌壹元
Jung Hin Bow 花園 Nelly,
Charlie, Lorreta, Alex's 花園

香港大洋雜誌社啟事
本社以報導僑胞消息。主張華僑利
益為立場。在香港創刊以來。荷蒙
海外僑胞愛護。紛紛訂閱。銷量日
增。感激殊深。嗣後如有僑胞訂閱
請將訂閱費連同地址郵寄香港干
諾道中七十一號二樓本社施倫先
生為荷
香港太平洋雜誌社啟
MR. SHE LUN CHO,
Pacific Ocean Magazine,
71. Connaught Rd., C. 1st Floor
Hong Kong

加屬 華盛頓旅館
WASHINGTON HOTEL
177 HASTINGS ST. E.
VANCOUVER, B.C.
PA. 0540
本館設在華市定街
東門牌七十七號地
點中心近在華區房
間清靜床褥雅潔昇
降有便不分日夜煖
氣熱水隨時應用衛
生浴室男女均備備
胞賜顧倒履歡迎
司理 關榮祥 啟

打片運送公司
PENDER TRANSFER
258 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 TA. 2039
本公司承接車
貨物行李快捷
妥當僑胞賜顧
隨時應命長期
交易取價從廉
司理 李泰 謹啟

秋風到 臘味來
由八月十五號起
加拿大特價目 過國另計

白油腸	每磅七毛五
鴨肝腸	每磅七毛五
五花肉	每磅六毛五
五花肉	每磅五毛五
原臘鴨	每只三元
肥鴨下庄	每打十五元
上等鴨片	每磅二元
臘豬頭	每磅四毫
臘豬咀	每磅四毫

WING WING CO.
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

加屬 生隆棧炮竹發行
新辦到中西炮竹登市
十月廿一號兒童「鬼皇節」將到
總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正溪紅炮 ▲連聲炮 ▲雷鳴炮 ▲邊炮仔
▲五彩吐珠 ▲五彩什炮 ▲閃電香
▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲閃閃香

總代理加拿大顯市炮竹廠
▲面貝 ▲紙笛 ▲紙帽

總代理美國燕益壽炮竹廠
時節爆竹，兒童玩具，諸君
光顧，請早定購，勿失良機

新辦到中國藥材膏丹丸散寄市，男女衣袋發客
(目錄印備，函索即奉)
SANG LUNG JAN FIREWORK CO.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C. Marine 0885

敬送善書
金剛經 太上感應篇直講(兼備中西文本)
天上玉堂森寶書 俗話傾談
Gum Gong Society, 777 Broadway, San Francisco, Calif.
金剛會敬啟

劉樂和 周傳禮 黃容興 歸國鳴謝
關俊超 周廣銳 黃蘭佳
敬啟者弟等定期九月五日乘美格將軍號輪船歸國荷蒙各親友能以盛筵厚賜降儀珍品壯我行色非領之餘殊深感激謹登數言藉鳴謝悃

襟仔梳銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

現目滙遞香港與中國之款項
· 每人每月限一百元 · 本銀行接滙港紙與美國紙 · 並有特別辦法 · 為歸國華僑帶款出口 · 凡有委託 · 妥為照料 · 函本銀行 · 亦能解讀 ·

極樂氏中西藥房有限公司
準於十月回國創辦特此通告
敬啟者弟在雲埠賣藥濟世不覺二十餘年但弟深知已鼓動籌辦在香港開設極樂氏中西藥房招股以來亦有數月蒙僑胞擁護附股弟亦盡力進行發行再行佈告惟是行期在即港幣之昂貴特將藥品八折發售以為答謝請早購備若僑胞合意做股早日付銀免失機會章程印函索即奉

雲埠極樂氏藥房經理馬立邦啟
買大補丸一盒 連郵費五元
六毛買一送一共二元

大補丸補身之功效
治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食 治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛 大便閉結 治尿後反氣 治到成功

精補精 每樽二元
皮膚止痛藥膏 每樽一元
風濕骨痛搜毒丸 每樽二元
極樂氏搜毒丸 每樽二元

治風濕骨痛 · 肺癆內傷 · 遠年爛脚 · 皮膚濕毒 · 週身瘙癢 · 紅血血毒 · 大小便結 · 皮膚奇癢 · 及一切毒症 · 欲知身體有無毒者服此丸便知 · 若有毒一服此丸必瀉否則並無瀉也

寄費壹毛 買者自理
極樂氏藥房啟
26 Main St. Vancouver, B.C. Can.

專洗麻雀
DER HONG 謝光榮啟
1031 E. Pender St. Vancouver, B.C.

北極麵廠雞蛋麵
花旗麵 質好味美
各埠代理 衛生美
均有代售 歡迎
大小光顧 極歡迎

樂觀圖書館
Optimistic Library
126 A. Pender St. E.
Vancouver, B.C.
花舖 BA. 0410
夜線 PA. 3766

新到各種叢報
藝文叢報 第六期
夜線叢報 第六期
香港叢報 第六期
中原叢報 第六期
寰球叢報 第六期
中華叢報 第六期
中國生活叢報 第六期
春秋叢報 第六期

第二次世界大戰畫史
勝利後第一本好書 鎗林彈雨大戰總紀錄 · 內有各國人物音幅 · 彩色圖均大 · 世界大戰文獻 · 各種世界戰情大事 · 地圖 · 中外大小戰役 · 共有就地攝影 · 包括照片千餘幅 · 中國抗戰大事 · 自九一八事變起至和會止 · 將上卷之事實詳註 · 分三章 · 圖畫 · 全書四百餘頁 · 今日新到呢部第二次世界大戰畫史 · 係上海聯合畫報社最近出版

倫星 寰球 科學 報
去週年紀念特刊
寰球 第六期
科學 第四期

加拿大 成發藥行
舉特効百補丸 每盒六元
萬應搜毒藥精 每樽二元
新到 消痔丸 每盒壹元
李乾亨 止咳藥丸 每瓶一元五角
正北高麗參 清野山抄參
正北鹿尾參 正北鹿茸片
大小花旗參 北冰洋海狗鞭

大宗祖國雜貨藥材源辦到
北江冬菇 生晒毛支 天字鹿參
北江香辛 大缸毛支 天字鹿參
天字草菇 天字串丸 馳名補茶
淨絲燕窩 親白花膠 各種藥片
大堆魚翅 開邊蠔膠 各種藥丸
大豬母參 木耳雲耳 各種藥水
九龍吊片 果皮菜乾 各種藥油
中國蘇鮑 付竹津絲 各種藥茶

代理買賣生意實業廣告
僑胞欲買好餐館或會館者請注意!
在卡城最中央區現有間大廳精舖連餐館生意出賣，全盤運貨傢私傢俱四萬元，其每月生意約壹萬五千元；在卡城中央區有間精舖及售新靴生意出賣，取價三千元，另點貨；在卡城南邊埠有間好餐館出賣，價銀壹萬五千元，另點貨，其每月生意七八千元之間；現在卡城又鄰近埠仔有大小餐館，貨倉出賣，取價由五千至壹萬元。倘蒙委託，必當竭力，務求快捷妥善，以副雅意！
卡拔利 何林啟
電話：R. 2326
HO LEM 121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta